



Domino G-Series 用户指南

A decorative graphic consisting of a thick, wavy green line that curves across the page. Above this line are several smaller, semi-transparent green diamond shapes of varying sizes, some overlapping the line.

G100

G200

G300

Domino. Do more.

目录

健康与安全	3
墨水和液体信息	4
存放	5
火灾隐患	5
墨水喷溅与处理	5
开机	6
关机	6
前面板	6
导航和数据输入	8
后部面板	9
传感器连接	9
更改用户级别	10
密码	11
喷印信息	12
喷印已在组中加载的信息	12
从库中加载和喷印信息	13
停止喷印	13
信息管理	14
全局信息喷印定义	14
本地信息喷印定义	14
创建信息	15
创建新字段	15
固定文本	16
日期时间	16
计数器	18
图案	19
班次代码	19
条形码	21

可变文本	22
编辑字段	23
删除字段	23
复制字段	24
在喷印布局中排列字段	24
保存信息	24
打开和编辑信息	24
更新固件	25
导入和导出	26
信息	26
图案	27
字体	28
系统文件	28
更换墨水盒	29
更换墨盒搭扣	31
计数器配置	32
输入特殊字符	34
故障查找	35

健康与安全

- 请在存储、处理、运输或使用墨水盒之前阅读相关的安全数据表 (SDS)
- 请确保在将电源线连接到喷码机或电源之前，喷码机下方的电源开关处于关闭状态
- 请使用 UPS（不间断电源）来保护喷码机电子元件免受电涌或低电压状况的危害
- 请在打开喷码机机箱之前断开电源的连接
- 请在进行任何电线连接之前都断开电源的连接
- 为了保持机箱的环境等级，请将外部电缆穿过机箱下方提供的电缆密封塞和应变消除装置
- 请确保所有电缆都远离运动中的生产线组件
- 请在插入闪存卡之前关闭电源或断开电源的连接
- 请在连接喷印头或取下喷印头之前关闭电源或断开电源的连接
- 请在更换内存备用电池之前断开电源的连接
- 请在拆卸和 / 或安装喷印墨水盒之前关闭喷印组
- 清洁墨水盒喷嘴时请仅使用不起毛的清洁布
- 请根据随附的建议清洁墨水盒喷嘴
- 请通过正确调整和对齐侧面导轨以及产品指南来保护喷印头免受碰撞
- 请勿打开喷码机或喷印头的任何密封组件。这些组件不包含任何用户可维修的零件。

墨水和液体信息

多米诺提供了安全数据表 (SDS)，此数据表提供了每种墨水的特定安全信息。下面是一些常规的基本要求：

- 必须遵守与清洁和整齐相关的相应行业惯例标准
- 在任何墨水或溶剂附近吸烟或使用明火（或其他火源）非常危险，因此应严禁此类行为。
- 必须对可能接触墨水的所有人员进行适当的培训，使其掌握墨水的使用方法。

安全操作规范因工作环境的不同而有所不同。下面介绍的是基本原则，但在具体工作条件下还应采取必要的预防措施：

- 严禁墨水接触口腔。因此必须避免可能使墨水进入口中的食用、饮用、吸入或任何个人习惯或行为
- 严禁墨水接触眼睛。如果墨水进入眼内，则应采取急救措施，用盐水（如果没有盐水，也可用清水）冲洗接触墨水的眼睛 15 分钟，不要使盐水进入未接触墨水的眼睛。随后应立刻请医生进行治疗。多米诺公司提供洗眼水（零件号为 99200）
- 多数墨水都含有可能损伤皮肤的溶剂。所以必须始终采取正确的操作规范，并时常进行风险评估。安全数据表在个人防护设备方面提供了一些建议。大部分手套都只能提供有限的、短期的暴露防护，必须经常更换，而且喷溅上墨水后也必须更换
- 许多墨水都含有易挥发并可被人吸入肺部的成分。必须保持良好的通风
- 任何使用过的清洗材料（例如，抹布、擦拭用的纸巾）都是火灾隐患。这些材料在使用后必须及时回收并采用安全方法进行处理。

存放

为避免火灾和保证安全，喷印墨水必须存放在通风良好的房间中的专用区字段内。必须按照当地的规定存放所有液体。

火灾隐患

请勿用水扑灭电气火灾。如果必须用水，首先“必须断开”电源。在存放和使用喷印墨水的地方，消除火灾隐患是一项最为重要的工作。每种墨水或清洗液的火灾隐患大小各不相同。

水基墨水不会燃烧，不过采用水 - 乙醇混合溶剂的墨水在乙醇含量足够高的条件下是可以燃烧的。如果水基墨水长时间暴露在高温环境中，则会因水份逐渐蒸发而变成可燃性物质。

采用各种溶剂配制的墨水火灾隐患更大，但其火灾隐患的大小也因所用溶剂或混合溶剂的不同而不同。安全数据表中详细介绍了每种墨水的火灾隐患信息。

如果发生火灾，则喷印墨水可能会产生有害烟雾。因此，墨水必须存放在消防员能够迅速到达，且不会溢出到存储库以外的地方。

墨水喷溅与处理

警告： 某些墨水在干燥后可燃性极强。因此必须及时清除喷溅的墨水。切勿让墨水干燥或让干燥的墨水积淀起来。

必须在确保人身安全的前提下采用相应的清洗液及时有效地清除喷溅的墨水。必须小心操作，以免喷溅的墨水或清洗后残余的废液流入下水道。

操作

开机

使用位于喷码机右前侧的绿色打开 / 关闭电源按钮打开喷码机。喷码机会以**查看屏幕**启动，并会显示机器上次关闭时加载的最后一条信息。

关机

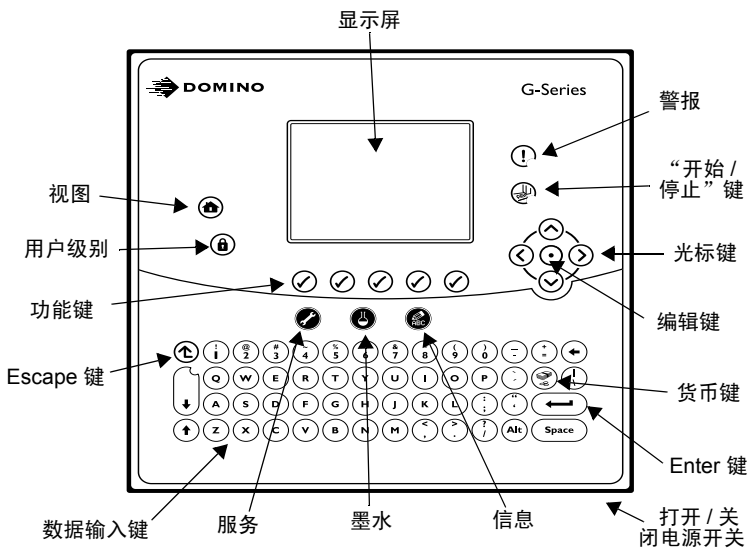
使用位于喷码机右前侧的绿色打开 / 关闭电源按钮关闭喷码机。

前面板

喷码机通过前面板进行控制。控制键有以下两类：

- 具有特定功能的固定键（多数按键均为此类型）
- 功能不固定的功能键。

前面板的主要区字段请参见下页中的图。



前面板

显示屏区字段的基本结构如下：



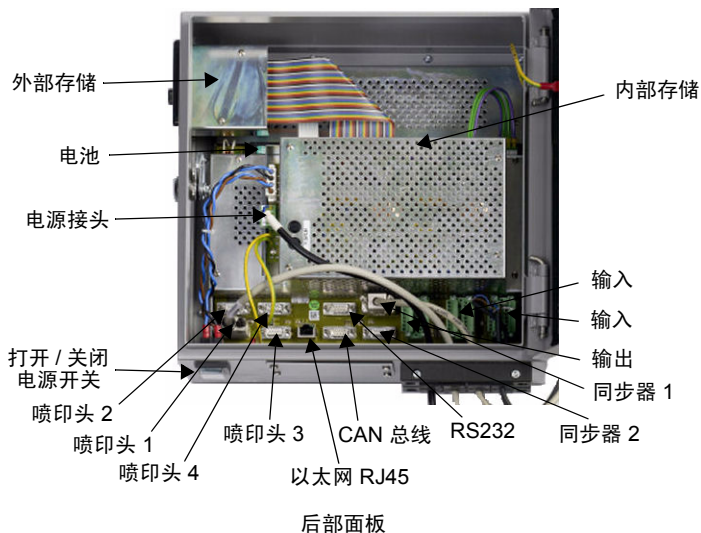
显示屏区字段



导航和数据输入

- 使用光标键可从一个字段移动至另一个字段
- 使用编辑键可选择字段进行数据输入或编辑
- 使用编辑键或 “Enter” 键可验证字段中的数据输入 / 编辑
- 在数据区字段中，用 Alt 键可输入特殊字符。例如，若要输入 “à”，请按 “a” 键，然后按三次 Alt 键。有关可用特殊字符的完整列表，请参阅在 34 页的 “输入特殊字符”。
- 要编辑的字符行可以在文件 key.cfg 中进行查看
- 在某些字段中，使用光标键可激活滚动菜单
- 选择 “接受新数值” 可保存更改
- 使用 “Escape” 键可返回上一页并放弃更改。
- 使用货币键 (\$) 可在信息中插入货币符号：
 - 按货币键一次可插入 \$ 符号
 - 按住货币键，同时按 “Alt” 一次、两次或三次可分别插入：“£”，“¢” 或 “¥”

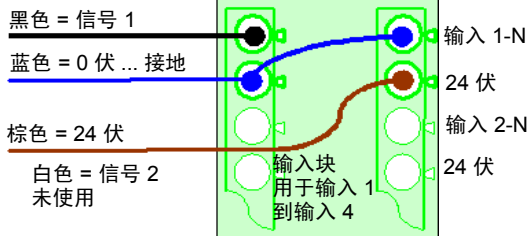
后部面板



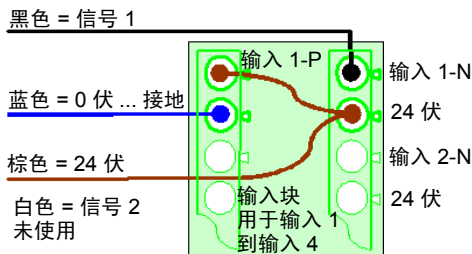
传感器连接

请注意以下两种连接方法：

3 线传感器 连接（套件 1）



4 线传感器 连接 (套件 2)



更改用户级别

选择“用户级别”菜单可打开“用户级别”屏幕。

在此屏幕中，可以更改当前用户的类型。每种用户类型可授予不同级别的菜单和功能权限。

用户 级别	喷印: 'batch' on 'Group 2' 编辑: 'manual'	14:28 05.10.10
选择用户类型		
当前用户类型	<input type="text" value="用户"/>	
用户类型	<input type="text" value="设置"/>	
密码	<input type="text"/>	
用户 复位		用户 更改

有以下三类用户：

- **用户** - 允许访问进行喷印操作所需的普通功能。这是打开喷码机电源时的默认用户类型，此级别没有密码。若要从另一种用户类型返回此用户类型，请按“用户复位”。
- **设置** - 允许访问与信息 and 喷印功能相关的更多菜单设定

- **维修** - 提供更大的访问权限，旨在供多米诺员工和受过专门培训的客户员工使用。

若要更改用户类型，请执行以下步骤：

- (1) 选择所需的用户类型（即“设置”或“维修”）
- (2) 输入相应的密码
- (3) 选择*用户更改*。

会显示一条信息，以确认用户类型已更改。

密码

级别	密码
设置	gseries
维修	servicepass

喷印信息

信息必须先要在组中加载，然后才能喷印。

组指的是一组喷印头组合。根据 G 系列型号，喷码机最多可以拥有 4 个组，一个组可以组合 1、2、3 或 4 个喷印头，每个控制器最多 4 个喷印头。

为了进行喷印，组与信息（包括参数：分辨率、边距 / 偏移、喷印面积、对齐方式、喷印方向和喷印速度）、开始信号和速度（固定或通过旋转编码器测量）相关联。可在喷码机安装过程中设置每个组。

一旦信息在组中加载，必须激活该组才能进行喷印。

喷印已在组中加载的信息

- (1) 按“开始 / 停止”按钮打开“喷印”屏幕

喷印	喷印: 'batch' on 'Group 2'		13:49
	编辑: '—'		05.10.10
组名称	信息名称	喷印 状态	
1	Group 1	batch	关 关
2	Group 2	batch	关 关
喷印 组 1	喷印 组 2		喷印 全部

- (2) 选择要激活以进行喷印的组。例如，若要激活喷印组 1，请按“喷印组 1”按钮并确认。如果仅安装了一个组，则默认情况下信息会加载到组 1 中。

“喷印”字段随后会显示“打开”，而“状态”字段则显示“准备好”。

现在就可以喷印信息了。

如果安装了其他组，则可以按相同方式激活这些组进行喷印。

按“喷印全部”按钮可以激活所有可用组进行喷印。

当喷印处于活动状态时，“开始 / 停止”按钮指示灯呈绿色亮起。

从库中加载和喷印信息

您无法向当前已激活进行喷印的组加载信息。

如果仅安装了一个组，则当“开始 / 停止”按钮指示灯呈绿色亮起时，您将知道该组已激活进行喷印。

停用组：

- (1) 按“开始 / 停止”按钮打开“喷印”屏幕
- (2) 按“喷印组 1”按钮并确认您希望停用该喷印头组。

如果安装了多个组，则当您尝试向活动喷印头组加载信息时会显示警告信息。如果发生这种情况，请访问“喷印”屏幕并停用相关组。

加载信息：

- (1) 在“信息”菜单中选择所需信息
- (2) 按“装载信息”按钮
 - (a) 如果仅安装了一个组，请确认您希望加载并接收信息已加载的确认
 - (b) 如果安装了多个组，则会显示“组”屏幕；请按相关按钮选择要将信息加载到其中的组按“选择所有组”按钮可在所有组中加载信息。

喷印信息：

信息现已加载到一个或多个组中，请按照上一节中的步骤继续喷印信息：在 12 页的“喷印已在组中加载的信息”。

停止喷印

停用当前已激活的喷印组（请参阅在 13 页的“停用组：”）；或关闭喷码机。

信息管理

创建信息之前，应先设置信息参数，默认情况下这些参数将应用到所有新信息中（全局喷印定义）。

不过，您也可以为某条信息设置仅应用于所用信息的信息参数（本地喷印定义）。

全局信息喷印定义

若要查看 / 编辑默认情况下应用于所有新信息的信息参数，请执行以下步骤：

- (1) 确保将“用户类型”设定为“设置”。
- (2) 在维修菜单中，选择“生产 | 喷印缺省值定义”以打开“喷印缺省值定义”屏幕
- (3) 根据需要编辑默认设定
- (4) 选择“接受新数值”。

本地信息喷印定义

喷印缺省值	喷印: 'batch' on 'Group 2'	13 56
定义	编辑: 'new'	05.10.10
输入最大信息高度 (1.0 至 60.8mm)		
信息高度	<input type="text" value="12.7"/>	<input type="button" value="是"/>
信息宽度	<input type="text" value="50.0"/>	<input type="button" value="是"/>
前端页边距	<input type="text" value="0.0"/>	<input type="button" value="是"/>
末端页边距	<input type="text" value="0.0"/>	<input type="button" value="是"/>
输入智能微净化后的延时	<input type="text" value="0.0"/>	<input type="button" value="是"/>
喷印启动模式	<input type="text" value="外部"/>	<input type="button" value="是"/>
喷印速度模式	<input type="text" value="内部"/>	<input type="button" value="是"/>
		<input type="button" value="接受新数值"/>

对于每个属性，您都可以使用在“维修”菜单的“喷印定义”屏幕中设定的默认值。

不过，若要更改单个信息的喷印属性，请执行以下步骤：

- (1) 确保将“用户类型”设定为“设置”。
- (2) 在”信息“菜单中，从信息列表中选择所需信息，或是打开新信息（如果需要）
- (3) 选择 >> | 定义以显示“喷印缺省值定义”屏幕
- (4) 根据需要编辑默认设定

当更改了某个默认喷印属性时，相邻字段的“是”值会变为“否”，以表明该值不再设定为默认值。

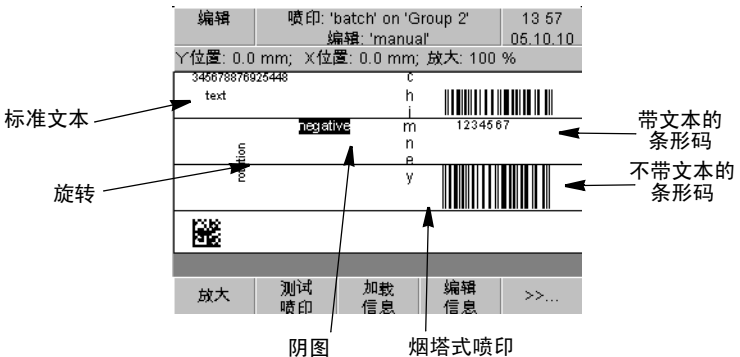
可以通过在相邻字段中选择“是”将值恢复为默认值。

(5) 按“接受新数值”以确认更改。

创建信息

在“用户级别”菜单中，将“用户类型”设定为“设置”。

一条信息由一个或多个字段组成。每个字段可以包括以下内容之一：固定文本、可变文本、日期 / 时间、班次代码、计数器、图案或条形码。每个字段都具有其自己的在创建过程中定义的显示参数（位置、旋转、字体等）。



在“信息”菜单中，选择新建信息 | 编辑信息以打开“字段”屏幕。

创建新字段

选择新建并选择所需的字段类型：

固定文本、日期时间、计数器、图案 - 按 >> 可滚动访问：班次代码、条形码、可变文本。

固定文本

字段名称：输入字段的名称（如需要）。

数据输入：输入所需文本。

水平和垂直位置：在喷印区字段中对字段进行定位。

字体：要使用的字体（arial、courier 等）。

字体尺寸：字符大小（以磅为单位）。

字体类型：字体的格式（完整、块等）。

旋转：旋转字段（0°、90°、180°、270° 到 270°）。

反色喷印：以彩底白字方式喷印（例如：黑底白字）

重叠喷印：按字符一个一个向下堆叠的方式喷印字段内容。

可见的喷印：使字段可喷印或不可喷印。

按“接受新数值”可确认更改并返回“字段”屏幕。

日期时间

日期	喷印: 'batch' on 'Group 2'	13:59
时钟	编辑: 'manual'	05.10.10
选择显示字段格式		
字段名称	date	
日期/时钟成分	年-4位	
文本格式	%Y	
偏移单位	日	
偏移值	0	
第一个日立周	第一个 4-天-周	
数据显示语言	Chinese	
		接受新数值

字段名称：输入字段的名称（如需要）。

日期 / 时钟成分和文本格式：这两个字段相互结合使用：

- 选择“日期 / 时钟”字段，按“编辑”按钮，然后按向上和向下按钮即可选择所需的日期 / 时钟成分。最后，再次按“编辑”按钮

- 上面步骤中的数据会出现在“文本格式”字段中。在此阶段，使用键盘插入所需分隔字符，如 / 或 -。

示例

若要以 DD/MM/YY 格式输入日期，请执行以下步骤：

- 在“日期 / 时钟成分”字段中选择“日 (1-31)”
- 转到“文本格式”字段并输入“/”作为分隔符（也可以为空格、短划线等）
- 返回“日期 / 时钟成分”字段并选择“月 (1-12)”
- 转到“文本格式”字段并输入“/”
- 返回“日期 / 时钟成分”字段并选择“年 -2 位”
- 若要接受格式，需要进入并退出“日期 / 时钟成分”字段。

偏移单位：日期偏移的单位（天、周、月等）。

偏移值：要应用的偏移单位数（例如 0、10、52 等）。

第一个日立周：每年开头的格式。

数据显示语言：所显示文本的语言。

水平和垂直位置：允许在喷印区字段中对字段进行定位。

字体：要使用的字体（arial、courier 等）。

字体尺寸：字符大小（以磅为单位）。

字体类型：字体的格式（完整、块等）。

旋转：旋转字段（0°、90°、180°、270° 到 270°）。

反色喷印：以彩底白字方式喷印（例如黑底白字）。

可见的喷印：使字段可喷印或不可喷印。

按“接受新数值”可确认更改并返回“字段”屏幕。

要设定或更新日期和时间，请执行以下步骤：在维修菜单中，选择“设置 | 日期时钟”以打开日期时钟屏幕，然后根据需要设定日期 / 时钟。

计数器

计数器	喷印: 'batch' on 'Group 2'	14 01
	编辑: 'manual'	06.10.10
输入字段名称 (最大 20 个字符)		
字段名称	<input type="text" value="counter"/>	
计数器名称	<input type="text" value="Counter1"/>	
数字位数	<input type="text" value="10"/>	
起始值	<input type="text" value="0"/>	
结束值	<input type="text" value="999999"/>	
步长	<input type="text" value="1"/>	
抑制前位0补偿	<input type="text" value="是"/>	
		接受新数值

注意：将计数器添加到信息中之前，必须在“维修 | 配置 | 计数器”菜单中对计数器进行初始配置，具体请参阅在 32 页的“计数器配置”。

字段名称：输入字段的名称（如需要）。

计数器名称：从计数器列表中选择计数器。

数字位数：计数器大小（以数字的位数为单位）。

起始和结束值：计数器的最小值和最大值。这些值可以为负值。

步长：对于每次产品检测，计数器应递增的值。

抑制前位 0 补偿：删除计数器的前置零（例如：000102 将变为 102）。

水平和垂直位置：在喷印区字段中对字段进行定位。

字体：要使用的字体（arial、courier 等）。

字体尺寸：字符大小（以磅为单位）。

字体类型：字体的格式（完整、块等）。

可见的喷印：使字段可喷印或不可喷印。

对齐：字段中的计数器布局。

旋转：旋转字段（0°、90°、180°、270° 到 270°）。

反色喷印：以彩底白字方式喷印（例如：黑底白字）。

按“接受新数值”可确认更改并返回“字段”屏幕。

如果需要，请对选项按 Escape 键以返回上一个屏幕而不保存。

计数器预览会通过包含“1234...”及位数（如上面所定义）的字段来表示。当加载并查看信息时，计数器预览会包含其当前值。

要设定和更新计数器的起始值，请执行以下步骤：

在“维修”菜单中，选择“生产 | 设置计数器”，然后输入计数器的起始值；请注意，该值可以为负。

图案

字段名称：输入字段的名称（如需要）。

字段输入：从存储在内存中的列表选择要喷印的图案。

水平和垂直位置：在喷印区字段中对字段进行定位。

旋转：旋转字段（0°、90°、180°、270° 到 270°）。

反色喷印：以彩底白字方式喷印（例如：黑底白字）。

按“接受新数值”可确认更改并返回“字段”屏幕。

如果需要，请对选项按 Escape 键以返回上一个屏幕而不保存。

班次代码

字段名称：输入字段的名称（如需要）。

水平和垂直位置：在喷印区字段中对字段进行定位。

字体：要使用的字体（arial、courier 等）。

字体尺寸：字符大小（以磅为单位）。

字体类型：字体的格式（完整、块等）。

旋转：旋转字段（0°、90°、180°、270°到270°）。

反色喷印：以彩底白字方式喷印（例如：黑底白字）。

重叠喷印：按字符一个一个向下堆叠的方式喷印字段内容。

可见的喷印：使字段可喷印或不可喷印。

按“接受新数值”可确认更改并返回“字段”屏幕。

班次代码仅在设定或更新了班次后可见。

要设置和更新班次代码，请执行以下步骤：

- (1) 如果当前正在喷印，请停用活动的组。
- (2) 确保用户类型为“设置”。
- (3) 在“维修”菜单中，选择“设置 | 班次”。
- (4) 输入要创建的班次数（最大为5）。
- (5) 选择“保存设置”。

因为配置已更改，因此红色警报指示灯会闪烁；然而，可以忽略此警报，因为稍后会手动重新启动喷码机。

- (6) 选择“班次”。

班次	喷印: 'batch' on 'Group 2'	13 59
编辑: 'manual'		05.10.10
输入班次代码名称 (最大 20 个字符)		
班次名称	1	<input type="text" value="1"/>
星期一	4 : 0	至 11 : 59
星期二	4 : 0	至 11 : 59
星期三	4 : 0	至 11 : 59
星期四	4 : 0	至 11 : 59
星期五	4 : 0	至 11 : 59
星期六	4 : 0	至 11 : 59
		保存设置

- (7) 为班次 1 输入名称（这会出现在信息中）。
- (8) 为班次 1 一周中的每天输入开始时间和结束时间。
- (9) 对班次 2、班次 3 等重复执行步骤 7、8 和 9。

(10) 选择“保存设置”。

(11) 返回“信息”菜单，选择 >> 并将信息“保存”或“另存为”。

(12) 重新启动喷码机。

条形码

选择三个可用条形码菜单（固定的、可变的、2D）之一

每个条形码系列的参数都相似（1D 固定的、1D 可变的、2D）

条形码 可变的	喷印: 'batch' on 'Group 2' 编辑: 'manual'	14 03 05.10.10
输入条形码数据		
字段名称	variable barcode	
条形码类型	EAN-128	
数据输入	1234567890123	
显示可读码	不显示	
可选校验和	否	
水平位置	5.3	
垂直位置	0.0	
		接受新 数值

字段名称：输入字段的名称（如需要）。

条形码类型：按 UCC/EAN 规范命名。

数据输入：输入要使用条形码编码的数据。

显示可读码：选择是否喷印条形码的可读字符。如果是，则选择可读字符的位置（条形码右侧、上方或下方）。

可选校验：用于可变条形码（是或否）。

水平和垂直位置：在喷印区字段中对字段进行定位。

编码模式和符号尺寸：用于二维条形码。

字体：要使用的字体（arial、courier 等）。

字体尺寸：字符大小（以磅为单位）。

条形码高度：条形码的大小（以毫米为单位）。

条形码文本距离：可读字符与条形码之间的距离（以毫米为单位）。

修改条形码高度：通过更改条形的高度来自定义条形码（仅限二维条形码）。

修改条形码宽度和模块宽度：通过更改条形的宽度和各条形之间的间距来自定义条形码。

模块宽度比率：输入条形码的“窄”条形与“宽”条形之间所需的宽度比（不适用于二维条形码）。

旋转：旋转字段（0°、90°、180°、270°到270°）。

反色喷印：以彩底白字方式喷印（例如：黑底白字）。

按“接受新数值”可确认更改并返回“字段”屏幕。

所有可用条形码的处理过程和信息都相同。某些条形码规范会限制某些特定数据和校验和。

可变文本

可变功能允许更改固定文本字段的内容，而不编辑信息本身。

字段名称：指定可变字段的名称。

水平和垂直位置：在喷印区字段中对字段进行定位。

字体：要使用的字体（arial、courier等）。

字体尺寸：字符大小（以磅为单位）。

字体类型：字体的格式（完整、块等）。

旋转：旋转字段（0°、90°、180°、270°到270°）。

反色喷印：以彩底白字方式喷印（例如：黑底白字）。

重叠喷印：按字符一个一个向下堆叠的方式喷印字段内容。

可见的喷印：使字段可喷印或不可喷印。

按“接受新数值”可确认更改并返回“字段”屏幕。

要更新可变文本字段，请执行以下步骤：

若要进行更新，包含可变文本字段的信息必须至少加载喷印过一次。

要修改可变字段的内容，请执行以下步骤：

- (1) 在“维修”菜单中，选择“产品 / 可变的文本 / 文本编辑”
根据需要修改字段的内容。

可变文本会立即在要喷印的信息中更新。

每次修改信息并加载进行喷印时，请重复此顺序。

编辑字段

- (1) 打开所需信息
- (2) 按“编辑信息”
- (3) 使用光标键选择要编辑的字段
- (4) 按“编辑”
- (5) 选择数据字段并编辑内容
- (6) 接受更改并保存或另存。

或者：

- (1) 打开所需信息
- (2) 按“编辑信息”
- (3) 按 >> | 选择 并选择要编辑的字段
- (4) 按“编辑”
- (5) 选择数据字段并编辑内容
- (6) 接受更改并保存或另存数据。

删除字段

- (1) 打开所需信息
- (2) 按“编辑信息”
- (3) 使用光标键选择要删除的字段
- (4) 选择 >> | 删除
- (5) 确认您要删除字段并保存或另存数据。

或者，按照上述方法从字段列表中选择要删除的字段。

复制字段

- (1) 打开所需信息
- (2) 按“编辑信息”
- (3) 使用光标键选择要复制的字段
- (4) 选择“复制”并确认您要复制字段

字段会复制并粘贴到信息中。

- (5) 保存或另存数据。

在喷印布局中排列字段

- (1) 打开所需信息
- (2) 按“编辑信息”

一个字段可以隐藏在另一个字段后面；因此可能需要移动一个字段才能访问另一个字段。

- (3) 按“移动”
- (4) 使用“左”、“右”、“上”和“下”可按 1 毫米的增量移动字段
- (5) 使用光标键可从一个字段切换至另一个字段
- (6) 按 Escape 键退出。

保存信息

首次保存 / 另存：

- (1) 从“编辑”屏幕选择“>> | 另存为”并编辑“文件名称”。

后续保存：

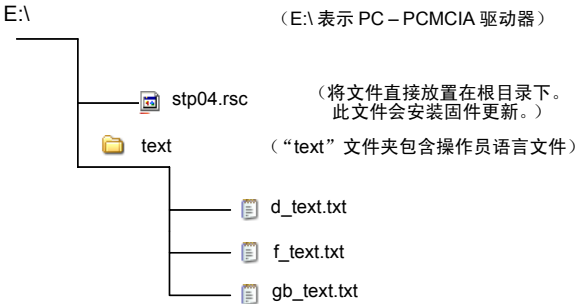
- (1) 从“编辑”屏幕选择“>> | 保存”。

打开和编辑信息

- (1) 从“信息”菜单库中选择要打开的信息
- (2) 按用于创建信息的步骤操作（请参阅在 15 页的“创建信息”）。

更新固件

- (1) 在“用户级别”菜单中，将“用户类型”设定为“维修”。
- (2) 将更新文件解压缩至闪存卡（多米诺零件号 GAA1014）的主根目录下，如下所示：



注意：闪存卡应包含位于闪存卡主根目录下的文件 *stp04.rsc*。此外，还应包含一个名为“text”的文件夹，其中包含上述文本文件。在闪存卡上仅保存这些文件，以尽量减小覆盖文件和丢失初始喷码机配置的风险。

- (3) 关闭当前的所有喷印作业
- (4) 将闪存卡插入喷码机的外部插槽中
- (5) 在“维修”菜单中，选择“诊断 | 版本”

喷码机会读取闪存卡的文件内容，并会显示两个新菜单键“更新固件”和“更新配置”。

- (6) 按“更新配置”
- (7) 选择“Enter”确认覆盖
- (8) 红色警报指示灯会闪烁，因为配置已更改；按“Enter”重新启动
- (9) 重新启动后，将“用户类型”设定为“维修”，导航回到“维修 | 诊断 | 版本”，然后按“更新固件”
- (10) 选择“Enter”确认覆盖
- (11) 红色警报指示灯会再次闪烁；按“Enter”重新启动
- (12) 重新启动后，验证新版本，更正操作和新功能，然后再重新开始生产。

导入和导出

以下各节将提供如何将文件从 PC 导入到喷码机的说明。

您还可以将文件从一个 G 系列喷码机复制到另一个喷码机。为此，请访问“*维修 | 内存 |*”菜单，然后将所需文件从“内存”复制到“压缩式闪存”。然后使用下面各节“导入”部分中详细介绍的步骤复制到另一个 G 系列喷码机。

信息

导入信息文件

- (1) 将所需信息从 PC 复制到闪存卡上名为“messages”的文件夹中
- (2) 启动喷码机，将闪存卡插入外部闪存卡插槽
- (3) 在维修菜单中，选择“*维修 > 内存 > 信息文件*”
- (4) 使用“选择内存”选择“压缩式闪存”作为存储类型
- (5) 选择“复制选择”可仅将所选的信息从闪存卡复制到喷码机的内部存储中
- (6) 选择“复制全部”可将所有列出的信息都从闪存卡复制到喷码机的内部存储中
- (7) 当出现提示时，按“Enter”复制文件
- (8) 将闪存卡从喷码机中取出。

导入的信息现在可以通过“信息编辑器”菜单进行选择使用。

导出信息文件

按照上述步骤可以将信息从内部存储导出到存储卡，只不过需要在步骤 4 中使用“选择内存”将“内存”选作存储类型。

图案

图案文件名应不超过 10 个字符，并且不包含空格和特定字符，如“% / +.- () ...”。允许使用下划线字符。

图案文件必须具有 .bmp 扩展名。

旨在与全喷印头大小相符的图案的高度为 300 像素。

注意：喷印大于 300 像素的图案设计需要多个喷印头。

图案没有实际宽度限制，因为所能喷印的最长长度为 2.5 米。

注意：(1) 宽度为 600 像素的图案需要两个喷印头

(2) 宽度为 900 像素的图案需要三个喷印头

(3) 宽度为 1200 像素的图案需要四个喷印头。

这些限制之间的尺寸是可接受的。

导入图案

- (1) 将所需图案从 PC 复制到闪存卡上名为“logos”的文件夹中
- (2) 启动喷码机，将闪存卡插入外部闪存卡插槽
- (3) 在“维修”菜单中，选择“维修 > 内存 > 图案文件”
- (4) 使用“选择内存”选择“压缩式闪存”作为存储类型
- (5) 选择“复制选择”可仅将所选的图案从闪存卡复制到喷码机的内部存储中
- (6) 选择“复制全部”可将所有列出的图案都从闪存卡复制到喷码机内部存储中
- (7) 当出现提示时，按“Enter”复制文件
- (8) 将闪存卡从喷码机中取出。

导入的图案现在可以通过“信息编辑器”菜单进行选择使用。

导出图案

按照上述步骤可以将图案从内部存储导出到闪存卡，只不过需要在步骤 4 中使用“选择内存”将“内存”选作存储类型。

字体

导入字体

- (1) 将所需字体从 PC 复制到闪存卡上名为“fonts”的文件夹中
- (2) 启动喷码机，将闪存卡插入外部闪存卡插槽
- (3) 在“维修”菜单中，选择 *维修 > 内存 > 字体文件*
- (4) 使用“选择内存”选择“压缩式闪存”作为存储类型
- (5) 选择“复制选择”可仅将所选的字体从闪存卡复制到喷码机的内部存储中
- (6) 选择“复制全部”可将所有列出的字体都从闪存卡复制到喷码机的内部存储中
- (7) 当出现提示时，按“Enter”复制文件
- (8) 将闪存卡从喷码机中取出。

导入的字体现在可以通过“信息编辑器”菜单进行选择使用。

导出字体

按照上述步骤可以将字体从内部存储导出到闪存卡，只不过需要在步骤 4 中使用“选择内存”将“内存”选作存储类型。

系统文件

导入系统文件

- (1) 将所需系统文件从 PC 复制到闪存卡上名为“Konfig”的文件夹中
- (2) 启动喷码机，将闪存卡插入外部闪存卡插槽
- (3) 在“维修”菜单中，选择 *维修 > 内存 > 系统文件*

- (4) 使用“选择内存”选择“压缩式闪存”作为存储类型
- (5) 选择“复制选择”可仅将所选的系统文件从闪存卡复制到喷码机的内部存储中
- (6) 选择“复制全部”可将所有列出的系统文件都从闪存卡复制到喷码机内部存储中
- (7) 当出现提示时，按“Enter”复制文件
- (8) 将闪存卡从喷码机中取出。

导出系统文件

按照上述步骤可以将系统文件从内部存储导出到闪存卡，只不过需要在步骤 4 中使用“选择内存”将“内存”选作存储类型。

更换墨水盒

关闭当前的所有喷印作业（请参阅在 13 页的“停止喷印”）。

- (1) 在“墨水”菜单中，选择要更换的墨盒
- (2) 选择“墨盒更换”
- (3) 如果是不同的墨水或新设定，请选择“墨水类型”参考

更换	喷印: 'batch' on 'Group 2'	14 17
	编辑: 'manual'	05.10.10
警告! 墨水型号选择不正确, 会导致墨盒损坏		
墨水型号	<input type="text" value="BK101"/>	
墨水液位	<input type="text" value="42.0"/>	
墨盒 已更换		

警告： 确保墨盒上的墨水参考与机器中所选的墨水参考相匹配，因为选择不正确的墨水类型可能会损坏墨盒。

- (4) 新墨水盒的墨水量值默认为“42” ml，但可在需要时输入不同的值

(5) 从喷印头取下空墨水盒，并将其替换为新墨水盒，如下所示：

(a) 从保护包装中取出墨水盒



(b) 拉下塑料护套的后部卡箍
并将其从墨水盒上拆下



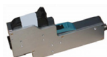
(c) 打开喷印头的固定夹并
将其平放在喷印头上



(d) 将墨水盒以 45° 角插入喷
印头，确保喷印喷嘴扩展
部分穿过喷印头面板上
的方孔



(e) 向下旋转墨水盒，直至将
它放入喷印头外壳中



(f) 抬起固定夹，直至它卡
入到位。



墨水盒现在已安装就位。

(6) 选择“更换墨盒”，会出现一条信息，验证墨水盒是否已更换。

更换墨盒搭扣

要更换搭扣（多米诺零件号 GAS1032），请执行以下步骤：

- (1) 拧下五个固定螺钉



- (2) 小心地分开装配件的两半，滑出旧搭扣并替换为新搭扣
- (3) 合上这两半，然后拧上五个固定螺钉。

计数器配置

选择 *维修* | *配置* | *计数器*：

计数器	喷印: 'batch' on 'Group 2'	14:18
	编辑: 'manual'	06.10.10
输入计数器名称 (最多 20 个字符)		
计数器:	1	Counter1
递增源类型		每次打印信息组
递增源		1
复位源类型		复位源无
复位源		0
设置计数器输出		不设置计数器输出
复位计数器输出		当下一次复位时
		保存 更改

计数器： 可为计数器提供的名称。当使用此计数器对信息进行编程时会使用此名称。

复位源类型： 选择要用于递增计数器值的来源类型：

- **递增源无：** 计数器在机器中并未激活
- **数字输入：** 计数器在每次激活数字输入时数值递增
- **每次喷印信息组：** 计数器在喷印每个信息之后递增
- **每次喷印信息组中的要素：** 当使用重复喷印功能（即，一个喷印开始 = 同一信息中的多个喷印或“元素”）时，计数器在元素的每次喷印之后递增
- **计数器溢出：** 此计数器的递增将链接到另一个计数器的超限。

递增源： 基于上面选择的来源类型定义递增来源。如果递增来源类型为：

- **数字输入：** 选择输入数字
- **每次喷印信息组：** 选择加载信息的组

- **每次喷印信息组中的要素：**选择加载信息的组
- **计数器溢出：**选择将要链接到的计数器。

复位源类型：可以使用以下方法在外部重置计数器：

- **复位源无：**无外部计数器重置
- **每次喷印信息组：**在喷印信息之后重置计数器
- **计数器溢出：**用于在链接到另一个计数器时（例如批次编号）重置该计数器
- **数字输入：**使用外部信号（例如传感器、外部按钮等）重置计数器

复位源：基于上面选择的来源类型定义重置来源。如果递增来源类型为：

- **数字输入：**选择输入数字
- **计数器溢出：**选择将要链接到的计数器
- **每次喷印信息组：**选择加载信息的组。

设置计数器输出：当计数器与机器的外部输出交互时使用此功能。您可以在此处选择希望计数器与哪个输出进行交互

复位计数器输出：一旦输出激活，此功能便允许您选择重置方法：

- **当下一次复位时：**操作员需要激活重置
- **当下一次递增时：**无需任何操作；自动进行重置。

输入特殊字符

在按下某些键后重复按 Alt 键会生成特殊字符，如下所列。例如，输入英语时，按一次“U”和三次 Alt 会生成“U”。

英语	德语	法语
a 和 Alt = äáâãäå	a 和 Alt = äáâãäå	a 和 Alt = äáâãäå
A 和 Alt = ÄÁÂÃÄÅ	A 和 Alt = ÄÁÂÃÄÅ	A 和 Alt = ÄÁÂÃÄÅ
c 和 Alt = ©ç	c 和 Alt = ç	c 和 Alt = ç
C 和 Alt = Ç	C 和 Alt = Ç	C 和 Alt = Ç
e 和 Alt = éèêë	e 和 Alt = éèêë	e 和 Alt = éèêë
E 和 Alt = ÊËÊË_	E 和 Alt = ÊËÊË_	E 和 Alt = ÊËÊË_
i 和 Alt = ïïï	i 和 Alt = ïïï	i 和 Alt = ïïï
l 和 Alt = ÍÎÏ	l 和 Alt = ÍÎÏ	l 和 Alt = ÍÎÏ
n 和 Alt = ñ	n 和 Alt = ñ	n 和 Alt = ñ
N 和 Alt = Ñ	N 和 Alt = Ñ	N 和 Alt = Ñ
o 和 Alt = öóòôõø	o 和 Alt = öóòôõø	o 和 Alt = öóòôõø
O 和 Alt = ÖÖÒÔÕØ	O 和 Alt = ÖÖÒÔÕØ	O 和 Alt = ÖÖÒÔÕØ
r 和 Alt = ®		
u 和 Alt = üúùûμ	u 和 Alt = üúùû	u 和 Alt = üúùû
U 和 Alt = ÜÚÙÛ	U 和 “alt” = ÜÚÙÛ	U 和 Alt = ÜÚÙÛ

默认值
+ 和 Alt = ¼½¾±²³«»
- 和 Alt = .:\,÷×_
\$ 和 Alt = ₠
8 和 Alt = °

故障查找

编号	错误信息	描述
5010	墨盒 n: 墨水空	墨水用完 错误列表: 应用程序信息 信息类别: 警报 排除方法: 更换墨水
5011	墨盒 n: 墨水液位低	墨水用完 错误列表: 应用程序信息 信息类别: 警告 排除方法: 更换墨水, 测试墨水的警报阈值
5030	已经超过最大速度	超出最大喷印速度 错误列表: 应用程序信息 信息类别: 警告 排除方法: 降低生产速度
5040	图像没有准备好	无法及时生成图像 错误列表: 应用程序信息 信息类别: 警报 排除方法: 降低生产速度或删除喷印信息的可变部分
5043	故障速度 / 同步器值	同步器故障 - 速度配置 错误列表: 应用程序信息 信息类别: 警报 排除方法: 检查配置
5044	喷头 %1 不存在	为此喷印头组配置的喷印头未连接或存在通讯错误 错误列表: 应用程序信息 信息类别: 警报 排除方法: 检查配置

编号	错误信息	描述
5045	错误墨水参数	配置不正确 错误列表：应用程序信息 信息类别：警报 排除方法：选择另一种墨水，将新墨水文件加载到系统
6150	配置已更改。重启系统	控制配置已更改 错误列表：系统信息 信息类别：警报 排除方法：重新启动



用户指南小册子 (包含在编号为 25303的CD 盒中) ,
指明如何操作多米诺G-Series喷码机。详细资料请参考
CD盘上的产品手册。

多米诺喷码技术有限公司

上海

浦东新区

金桥出口加工区云桥路 1150 号

邮编 : 201206

电话 : + 86 21 5050 9999

Domino Printing Sciences plc

Bar Hill

Cambridge CB23 8TU

England

Tel: +44 (0)1954 782551

Fax: +44 (0)1954 782874

Email: enquiries@domino-uk.com